

Espiga Campana

Hoja de Productos SV-422-SP
Efectiva Abril 1, 2022
(Actualizado en Abril 3 de 2023)
Reemplaza Hoja de Productos SV-122-SP

La posesión de esta hoja de productos no constituye un compromiso para la venta de los productos listados.
Charlotte y Charlotte Pipe son marcas registradas de Charlotte Pipe and Foundry Company.
©1901-2023 Charlotte Pipe and Foundry Company



ASTM A 74

>> Hierro Fundido Sistema Espiga Campana

Para conocer el número de piezas por cajón o medio cajón póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente o consulte las listas de precios en Excel y HTML en www.charlottepipe.com.

Nota importante: Para el uso de la información sobre la instalación y ventas dentro de los Estados Unidos, refiérase únicamente a la literatura de los productos de Charlotte Pipe en idioma inglés. La literatura de los productos de Charlotte Pipe en idioma extranjero no está destinada para ser utilizada dentro de los Estados Unidos, ya que pudiera no incluir la información técnica específica que es esencial dentro de los Estados Unidos o pudiera referirse a números de parte específicos que no están disponibles dentro los Estados Unidos.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------

Parte No. SV 1 Tubería Campana Sencilla, Tramo 1.52 Mt (5')



2" x 5'	50 x 1.5m	00851	23.8
3" x 5'	75 x 1.5m	00852	31.8
4" x 5'	100 x 1.5m	00853	41.0
5" x 5'	125 x 1.5m	00854	52.5
6" x 5'	150 x 1.5m	00855	69.2
8" x 5'	200 x 1.5m	00856	101.0
10" x 5'	250 x 1.5m	00857	150.9
12" x 5'	300 x 1.5m	00858	185.7
15" x 5'	375 x 1.5m	00859	302.7

Parte No. SV 3 Tubería Campana Sencilla, Tramo 3.05 Mt (10')



2" x 10'	50 x 3m	00869	40.1
3" x 10'	75 x 3m	00870	59.5
4" x 10'	100 x 3m	00871	75.1
5" x 10'	125 x 3m	00872	100.4
6" x 10'	150 x 3m	00873	122.8
8" x 10'	200 x 3m	00874	180.5
10" x 10'	250 x 3m	00875	259.7
12" x 10'	300 x 3m	00876	345.9
15" x 10'	375 x 3m	00877	525.1

Parte No. SV 4 Tubería Doble Campana, Tramo 0.76 Mt (30")



2" x 30"	50 x 760	00878	13.8
3" x 30"	75 x 760	00879	17.6
4" x 30"	100 x 760	00880	27.1
6" x 30"	150 x 760	16581	38.2

El área sombreada indica un nuevo artículo.



Parte No. SV 5 Codo 90°

2	50	00881	5.1
3	75	00882	7.7
4	100	00883	13.1
5	125	00884	16.2
6	150	00885	21.7
8	200	00886	36.5
10	250	00887	57.3
12	300	00888	82.8
15*			

! ADVERTENCIA

El uso o el hacer pruebas con aire o gases comprimidos en tuberías y conexiones de hierro fundido puede ocasionar fallas explosivas y causar lesiones severas o muerte.

AIRE/GAS



- NUNCA transporte/almacene o haga pruebas con aire o gases comprimidos en tuberías y conexiones de hierro fundido.
- NUNCA haga pruebas con aire o gases comprimidos en tuberías y conexiones de hierro fundido.
- SOLO use las tuberías y conexiones de hierro fundido en aplicaciones de drenaje, desperdicios y ventilación o drenaje sanitarios.

*Por favor revise la hoja de productos del Sistema Extra Pesado.

Para tramos de tubería por atado ver página 13.

Todos los productos de Charlotte Pipe and Foundry Company se manufacturan en los Estados Unidos de América.

El Sistema Invencible.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------



Parte No. SV 7
Codo 60°

2	50	00895	4.3
3	75	00896	6.9
4	100	00897	10.8
5	125	00898	14.0
6	150	00899	15.3
8	200	00900	32.5



Parte No. SV 8
Codo 45°

2	50	00901	4.2
3	75	00902	6.5
4	100	00903	10.7
5	125	00904	13.1
6	150	00905	16.6
8	200	00906	32.3
10	250	00907	44.1
12	300	00908	65.4
15*			



Parte No. SV 9
Codo 22.5°

2	50	00910	3.4
3	75	00911	6.0
4	100	00912	8.8
5	125	00913	11.6
6	150	00914	13.8
8	200	00915	24.6
10	250	00916	37.1
12	300	00917	57.7
15*			



Parte No. SV 10
Codo 90° c/Entrada Trasera Baja

3x2	75 x 50	00918	9.8
4x2	100 x 50	00919	13.0



Imagen
Entrada
Derecha

Parte No. SV 12
Codo 90° c/Entrada Lateral Campana
(Entrada Campana)

4 c/2 Der	100 c/50 Der	00926	16.5
4 c/2 Izq	100 c/50 Izq	00925	16.2



Parte No. SV 15
Codo Doble 90°

4	100	00932	15.0
---	-----	-------	------



Parte No. SV 18
Codo 90° Reducción

3 x 2	75 x 50	00934	7.0
4 x 2	100 x 50	00935	11.7
4 x 3	100 x 75	00936	9.1



Parte No. SV 23
Codo Retorno Campana Sencilla

3	75	00944	9.4
4	100	00945	16.4



Parte No. SV 25
Codo 90° Largo

2 x 12	50 x 300	00946	6.9
3 x 12	75 x 300	00949	10.3
4 x 12	100 x 300	00952	15.4
4 x 16	100 x 400	00954	20.4
4 x 18	100 x 450	00955	21.4
4 x 24	100 x 600	00956	27.9



Parte No. SV 26
Codo 45° Largo

2 x 12	50 x 300	00959	6.2
3 x 12	75 x 300	00963	9.9
3 x 18	75 x 450	00965	12.4
4 x 12	100 x 300	00967	15.6
4 x 18	100 x 450	00969	20.6
6 x 18	150 x 450	00972	31.0



Parte No. SV 29
Codo Radio Corto

2	50	00978	6.2
3	75	00979	9.4
4	100	00980	16.6
5	125	00981	20.7
6	150	00982	26.6
8	200	00983	37.4
10	250	00984	71.5
12	300	00985	100.6



Parte No. SV 30
Codo Radio Largo

2	50	00987	7.6
3	75	00988	12.2
4	100	00989	21.2
5	125	00990	25.3
6	150	00991	29.9
8	200	00992	52.9
10	250	00993	82.6
12	300	00994	103.5
15*			

*Por favor revise la hoja de productos del Sistema Extra Pesado.

Diámetro Nom. (Pulg.)	MM	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg.)	MM	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
 <p>Parte No. SV 31 Codo Radio Largo Reducción</p>				 <p>Parte No. SV 39 A Combinación Yee y Codo 45° c/Entrada Lateral (Entrada Campana)</p>			
3 x 2	75 x 50	00996	12.0	4 c/2 Der	100 c/50 Der	01082	27.3
4 x 3	100 x 75	00997	17.6	4 c/2 Izq	100 c/50 Izq	01083	28.3
 <p>Parte No. SV 32 Combinación Yee y Codo 45° (Modelo Charlotte)</p>				 <p>Parte No. SV 41 Combinación Yee y Codo 45° c/Registro en Principal TAPA IPS</p>			
4	100	00999	20.3	4	100	3½	01084 19.6
 <p>Parte No. SV 33 Combinación Yee y Codo 45° (Modelo Giro Largo)</p>				 <p>Parte No. SV 42 Tee Recta</p>			
2	50	01000	8.6	2	50		01085 7.0
3 x 2	75 x 50	01006	11.1	3 x 2	75 x 50		01086 9.0
3	75	01001	14.8	3	75		01087 12.0
4 x 2	100 x 50	01007	15.5	4 x 2	100 x 50		01088 12.7
4 x 3	100 x 75	01008	19.2	4 x 3	100 x 75		01089 14.0
4	100	01002	24.5	4	100		01090 16.6
5 x 2	125 x 50	01009	14.6	5	125		01094 19.0
5 x 3	125 x 75	01010	21.3	6 x 4	150 x 100		01097 19.9
5 x 4	125 x 100	01011	25.9	6	150		01098 24.0
5	125	01003	33.6	8 x 4	200 x 100		01100 37.0
6 x 2	150 x 50	01012	19.6	8	200		01102 50.0
6 x 3	150 x 75	01013	24.7	 <p>Parte No. SV 43 Tee Sanitaria</p>			
6 x 4	150 x 100	01014	31.7	2	50		01103 7.9
6 x 5	150 x 125	01015	34.3	3 x 2	75 x 50		01104 10.9
6	150	01004	44.2	3	75		01105 11.9
8 x 2	200 x 50	01016	34.0	4 x 2	100 x 50		01106 14.2
8 x 4	200 x 100	01017	40.1	4 x 3	100 x 75		01107 16.9
8 x 5	200 x 150	01018	49.6	4	100		01108 18.6
8 x 6	200 x 150	01019	55.7	5 x 4	125 x 100		01111 17.9
8	200	01005	85.6	5	125		01112 22.3
 <p>Parte No. SV 35 Doble Combinación Yee y Codo 45° (Modelo Charlotte)</p>				<p>6 x 2 150 x 50 01113 15.0</p> <p>6 x 3 150 x 75 01114 21.4</p> <p>6 x 4 150 x 100 01115 22.8</p> <p>6 150 01117 29.8</p> <p>8 x 4 200 x 100 01118 35.7</p> <p>8 x 6 200 x 150 01120 43.0</p> <p>8 200 01121 50.8</p> <p>10 x 4 250 x 100 01123 52.0</p> <p>10 x 6 250 x 150 01124 57.7</p> <p>10 x 8 250 x 200 01125 68.0</p> <p>10 250 01122 75.9</p> <p>12 x 6 300 x 150 01126 79.0</p> <p>12 x 8 300 x 200 01127 104.0</p> <p>12 x 10 300 x 250 01128 123.0</p> <p>12 300 01129 113.0</p> <p>15 x 6 375 x 150 01130 145.0 N</p> <p>15 x 8 375 x 200 01131 173.0</p> <p>15 x 12 375 x 300 01133 204.0 N</p> <p>15*</p>			
4	100	01022	26.0	<p>*Por favor revise la hoja de productos del Sistema Extra Pesado.</p>			
 <p>Parte No. SV 35 F Doble Combinación Yee y Codo 45° c/Entrada Campana de 2''</p>				<p>Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.</p>			
4	100	01038	3.7				
 <p>Parte No. SV 35 F Doble Combinación Yee y Codo 45° (Modelo Giro Largo)</p>							
2	50	01029	12.0				
3 x 2	75 x 50	01030	14.6				
3	75	01031	22.0				
4 x 2	100 x 50	01032	19.7				
4 x 3	10 x 75	01033	26.5				
4	100	01034	36.2				
5 x 4	125 x 100	01043	30.9				
6 x 4	150 x 100	01044	41.0				
6	150	01045	63.6				

Diámetro Nom. (Pulg.)	Diámetro Nom. (MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg.)	Diámetro Nom. (MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
--------------------------	-----------------------	------------------	----------------------	--------------------------	-----------------------	------------------	----------------------

 Parte No. SV 44 Yee			
2	50	01134	8.3
3 x 2	75 x 50	01135	10.9
3	75	01136	12.2
4 x 2	100 x 50	01137	14.4
4 x 3	100 x 75	01138	16.8
4	100	01139	20.3
5 x 2	125 x 50	01140	15.3
5 x 3	125 x 75	01141	19.8
5 x 4	125 x 100	01142	23.0
5	125	01143	27.0
6 x 2	150 x 50	01144	19.7
6 x 3	150 x 75	01145	23.7
6 x 4	150 x 100	01146	26.7
6 x 5	150 x 125	01147	29.5
6	150	01148	36.5
8 x 2	200 x 50	01149	31.0
8 x 3	200 x 75	01150	33.2
8 x 4	200 x 100	01151	38.3
8 x 5	200 x 125	01152	41.2
8 x 6	200 x 150	01153	45.4
8	200	01154	58.4
10 x 3	250 x 75	01155	54.0
10 x 4	250 x 100	01156	55.4
10 x 5	250 x 125	01157	60.6
10 x 6	250 x 150	01158	64.1
10 x 8	250 x 200	01159	86.9
10	250	01160	111.1
12 x 4	300 x 100	01161	69.7
12 x 5	300 x 125	01162	78.0 N
12 x 6	300 x 150	01163	87.7
12 x 8	300 x 200	01164	100.6
12 x 10	300 x 250	01165	131.0
12	300	01166	175.2
15 x 4	375 x 100	01167	138.5
15 x 6	375 x 150	01168	153.6
15 x 8	375 x 200	01169	187.1
15 x 10	375 x 250	01170	225.0
15 x 12	375 x 300	01171	260.0
15*			

 Parte No. SV 50 Tee Sanitaria c/Rosca Lateral Izquierda			
4 c/2	100 c/50	01181	16.3

 Parte No. SV 50 A Tee Sanitaria c/Rosca Lateral Derecha			
4 c/2	100 c/50	01188	16.5

 Parte No. SV 50 B Tee Sanitaria c/Roscas Laterales Izquierda y Derecha			
4 c/2	100 c/50	01189	16.3

*Por favor revise la hoja de productos del Sistema Extra Pesado.

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

 Parte No. SV 56 Tee Sanitaria c/Entrada Lateral Izquierda (Entrada Campana)			
4 c/2	100 c/50	01196	20.2

 Parte No. SV 56 B Tee Sanitaria c/Entrada Lateral Derecha (Entrada Campana)			
4 c/2	100 c/50	01202	20.0

 Parte No. SV 56 C Tee Sanitaria c/Entradas Laterales Izquierda y Derecha (Entrada Campana)			
4 c/2	100 c/50	01204	23.1

 Parte No. SV 57 Yee c/Entrada Lateral Izquierda (Entrada Campana)			
4 c/2	100 c/50	01211	23.8

 Parte No. SV 57 A Yee c/Entrada Lateral Derecha (Entrada Campana)			
4 c/2	100 c/50	01218	23.8

Cómo determinar entrada Derecha o Izquierda:

Para todas las conexiones con derivación.

Coloque la espiga cerca de usted con la derivación mirando hacia arriba.



La ilustración muestra Entrada Derecha.

Para todos los codos.

Coloque la conexión hacia arriba con la espiga cerca de usted.

 Parte No. SV 71 A Registro Sencillo de Dos Vías			
4	100	01222	33.5

 Parte No. SV 71 B Registro Corto Especial de Dos Vías			
4	100	01223	16.0

 Parte No. SV 72 Registro Doble de Dos Vías			
4	100	01224	31.2
6x4x4	150x100x100	04402	39.1

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------



Parte No. SV 76
Tee Sanitaria c/Tapón Registro En Principal

TAPA IPS				
4	100	3½	01236	15.1



Parte No. SV 79
Tee Para Prueba Washington Sin Tapa

TAPA IPS				
2	50	2	01241	6.2
3	75	4	01244	12.0
4	100	4	01247	15.9
5	125	5	01250	23.0
6	150	6	01253	24.7
8	200	8	01259	41.0
10	250	10	01254	68.7



Parte No. SV 79
Tee Para Prueba Washington Con Tapa de Bronce Cabeza Realzada Instalada

TAPA IPS				
2	50	2	04395	6.5
3	75	4	04396	13.1
4	100	4	04397	16.8
5	125	5	04398	22.5
6	150	6	04399	26.9
8	200	8	04400	41.6

La Tee de Prueba Washington y Miami con Tapón instalado puede ser ordenada únicamente como se muestra en el catálogo. Al ordenar Tees de Prueba Washington y Miami con Tapón diferente al Cabeza Realzada, favor de ordenar la conexión sin Tapón, y ordenar los taponos por separado en la página 1 de la sección "Especiales y Taponos".

Ejemplo 1:

Parte Número	Cantidad	Descripción
SV 79	4	Tee de Prueba Washington de 4" (100mm)
PLG 410	4	Tapón Código Ohio de 4" (100mm)

Ejemplo 2:

Parte Número	Cantidad	Descripción
SV 81	4	Tee de Prueba Miami de 4" (100mm)
PLG 410	4	Tapón Código Ohio de 4" (100mm)

Al ordenar Tees de Prueba Washington Y Miami con Tapón diferente al Cabeza Realzada, los taponos se empacarán por separado en una bolsa de yute dentro del cajón de embarque.



Parte No. SV 80
Tee Registro c/Tapa de Bronce Cabeza Realzada Instalada

TAPA IPS				
2	50	1½	01265	5.7
3	75	2	01266	8.8
4	100	3	01267	14.6
5	125	4	01268	18.8
6	150	4	01269	25.3
12	300	8	01270	92.2



Parte No. SV 81
Tee Miami Espiga Campana Para Prueba Sin Tapa

TAPA IPS				
2	50	2	01271	7.0
3	75	3	01272	10.0
4	100	4	01273	15.5
6	150	6	01274	22.8



Parte No. SV 81 S
Tee Miami Espiga Campana Para Prueba Con Tapa de Bronce Cabeza Realzada Instalada

TAPA IPS				
2	50	2	01287	7.3
3	75	3	01288	10.5
4	100	4	01289	16.4
6	150	6	01290	25.0



Parte No. SV 82
Tee para Prueba con Rosca Interna

4	100		01299	15.9
---	-----	--	-------	------



Parte No. SV 83
Tee Recta Entrada Lateral Roscada

2 x 1½	50 x 38	01302	5.5
2 x 2	50 x 50	01303	6.0
3 x 1½	75 x 38	01304	7.4
3 x 2	75 x 50	01305	8.6
4 x 2	100 x 50	01308	12.3
4 x 3	100 x 75	01309	14.0
4 x 4	100 x 100	01310	15.5
5 x 2	125 x 50	01311	13.5
5 x 4	125 x 100	01312	17.9
6 x 4	150 x 100	01314	24.4



Parte No. SV 84
Tee Sanitaria Entrada Lateral Roscada

2 x 1½	50 x 38	01317	6.0
2 x 2	50 x 50	01318	5.8
3 x 1½	75 x 38	01320	8.0
3 x 2	75 x 50	01321	8.1
4 x 1½	100 x 38	01324	10.3
4 x 2	100 x 50	01325	11.7
4 x 3	100 x 75	01326	14.0

Las Tees Registro únicamente pueden ser ordenadas con Tapón de bronce de Cabeza realzada instalado como se muestra en el catálogo. No ofrecemos este tipo de conexión sin tapón, o con cualquier otro tipo de tapón de bronce instalado.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------



Parte No. SV 85
Yee Entrada Lateral Roscada

3 x 2	75 x 50	01331	10.3
4 x 1½	100 x 38	01332	11.0
4 x 2	100 x 50	01333	12.7



Parte No. SV 89
Tee Sanitaria Larga Entrada Lateral Roscada

2x2x18	50x50x450	01338	8.8
--------	-----------	-------	-----



Parte No. SV 91
Cruz Sanitaria Entradas Laterales Roscadas

2 x 1½	50 x 38	01341	11.3
2 x 2	50 x 50	01342	6.7
3 x 2	75 x 50	01345	9.0
4 x 2	100 x 50	01349	11.6



Parte No. SV 92
Yee Doble Entradas Laterales Roscadas

4 x 2	100 x 50	01353	16.9
-------	----------	-------	------



Parte No. SV 93
Cruz Entradas Laterales Roscadas

3 x 2	75 x 50	01358	9.4
4 x 2	100 x 50	01360	13.1



Parte No. SV 108
Cruz Recta

4 x 2	100 x 50	01376	15.6
4	100	01378	17.0



Parte No. SV 109
Cruz Sanitaria

2	50	01379	10.0
3 x 2	75 x 50	01380	12.5
3	75	01381	15.6
4 x 2	100 x 50	01382	16.0
4 x 3	100 x 75	01383	20.0
4	100	01384	22.9
5 x 4	125 x 100	01385	23.2
6 x 4	150 x 100	01388	29.0
6	150	01387	34.9
8	200	01389	105.0 N

*Por favor revise la hoja de productos del Sistema Extra Pesado.

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.



Parte No. SV 110
Yee Doble

2	50	01392	9.7
3 x 2	75 x 50	01393	12.8
3	75	01394	17.5
4 x 2	100 x 50	01395	16.2
4 x 3	100 x 75	01396	19.8
4	100	01397	27.2
5	125	01401	27.0
6 x 3	150 x 75	01403	24.6
6 x 4	150 x 100	01404	31.8
6	150	01406	44.0
8 x 4	200 x 100	01407	44.5
8 x 6	200 x 150	01408	57.3
8	200	01409	90.0
10 x 6	250 x 150	01411	73.7 N
10 x 8	250 x 200	01412	99.0
10	250	01413	172.0
12 x 6	300 x 150	01414	112.0 N
12 x 8	300 x 200	01415	135.0
12	300	01416	216.1
15*			



Parte No. SV 114
Cruz Sanitaria c/Entrada Lateral de 2"
(Entrada Campana)

4 x 4	100 x 100	01419	27.0
-------	-----------	-------	------



Parte No. SV 115
Yee Doble c/Entrada Lateral de 2"
(Entrada Campana)

4 x 4	100 x 100	01436	31.8
-------	-----------	-------	------



Parte No. SV 134
Ramal con Ventilación

4	100	14125	19.6
---	-----	-------	------



Parte No. SV 135
Derivación "H"

4	100	01445	19.6
---	-----	-------	------



Parte No. SV 137
Rejilla Con Extremidades

4	100	01454	2.0
---	-----	-------	-----



Parte No. SV 141
Desvío 45°

4 x 4	100 x 100	01470	11.6
4 x 6	100 x 150	01471	15.0
4 x 8	100 x 200	01472	15.6

El área sombreada indica un nuevo artículo.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------



Parte No. SV 143
Reductor

3 x 2	75 x 50	01478	4.6
4 x 2	100 x 50	01479	6.0
4 x 3	100 x 75	01480	7.0
5 x 2	125 x 50	01481	6.6
5 x 3	125 x 75	01482	6.8
5 x 4	125 x 100	01483	9.0
6 x 2	150 x 50	01484	8.2
6 x 3	150 x 75	01485	9.9
6 x 4	150 x 100	01486	10.4
6 x 5	150 x 125	01487	10.9
8 x 3	200 x 75	01489	14.3
8 x 4	200 x 100	01490	16.6
8 x 5	200 x 125	01491	16.4
8 x 6	200 x 150	01492	16.8
10 x 4	250 x 100	01493	26.0
10 x 5	250 x 125	01494	23.9
10 x 6	250 x 150	01495	24.0
10 x 8	250 x 200	01496	26.5
12 x 4	300 x 100	01497	32.2
12 x 6	300 x 150	01498	34.4
12 x 8	300 x 200	01499	37.2
12 x 10	300 x 250	01500	38.4
15 x 6	375 x 150	01501	52.3
15 x 8	375 x 200	01502	55.0
15 x 10	375 x 250	01503	55.7
15 x 12	375 x 300	01504	64.9



Parte No. SV 144
Aumentador

2 x 4	50 x 100	01506	9.4
3 x 4	75 x 100	01507	8.8
4 x 5	100 x 125	01510	11.3
4 x 6	100 x 150	01511	15.2
4 x 8	100 x 200	01512	24.5
5 x 6	125 x 150	01513	12.8
6 x 8	150 x 200	01515	24.0
8 x 10	200 x 150	01517	44.0

Parte No. SV 147
Aumentador Largo Liso



3x4x24	75x100x600	01528	13.6
4x5x30	100x125x760	01529	27.4

Parte No. SV 148
Aumentador Largo Roscado



2x4x30	50x100x760	01532	22.8
--------	------------	-------	------



Parte No. SV 151
Espiga Rosca Interior

4x2	100x50	01538	4.7
-----	--------	-------	-----



Parte No. SV 153
Conexión Doble Campana

2	50	01540	4.2
3	75	01541	7.0
4	100	01542	9.1
6	150	01544	13.1
8	200	01545	22.1
10	250	01546	36.3
12	300	01547	46.3
15*			



Parte No. SV 155
Tapón Para Tubería

2	50	01552	1.3
3	75	01553	2.5
4	100	01554	4.1
5	125	01555	6.0
6	150	01556	8.0
8	200	01557	12.4
10	250	01558	17.7
12	300	01559	23.3
15*			



Parte No. SV 159
Tapa de Ventilación Con Tornillo de Sujeción

4	100	01574	2.6
---	-----	-------	-----



Parte No. SV 169
Trampa "P"

2	50	01604	7.1
3	75	01605	13.1
4	100	01606	23.2
5	125	01607	30.4
6	150	01608	42.0
8	200	01609	86.2



Parte No. SV 170
Trampa de Flujo a Nivel

4	100	01612	19.3
6	150	01614	48.0



Parte No. SV 174
Trampa de Flujo A Nivel c/Ventilación Sencilla Campana

		Diám. Vent		
3	75	3	01616	15.3
4	100	4	01617	28.3
5	125	4	01618	39.7
6	150	4	01619	45.9
8	200	4	01620	95.9
8	200	6	01621	99.7

*Por favor revise la hoja de productos del Sistema Extra Pesado.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------



Parte No. SV 175
Trampa de Flujo A Nivel c/Ventilación Doble Campana

Diám. Vent

3	75	3	01623	23.0
4	100	4	01624	36.3
5	125	4	01625	42.5
6	150	4	01626	57.3
6	150	6	04187	61.5
8	200	4	04221	98.8
8	200	6	04407	107.4
10	250	8	04408	187.0
12	300	10	04749	287.6
15	375	12	04403	460.0



Parte No. SV 180
Trampa "P" de Sello Profundo

2	50		01627	8.1
3	75		01628	14.3
4	100		01629	29.0
6	150		01631	40.4



Parte No. SV 184
Trampa de Flujo A Nivel Mejorada c/Doble Registro Para Limpieza y Derivación Tee

TAPA IPS

4	100	3½	01636	34.3
4 x 3	100 x 75	3½	01637	33.7



Imagen Salida Registro Derecha

Parte No. SV 188
Trampa "P" c/Registro Lateral Derecho Para Limpieza

TAPA IPS

4	100	3	01640	20.5
---	-----	---	-------	------



Imagen Registro Izquierda

Parte No. SV 188 A
Trampa "P" c/Registro Lateral Izquierdo Para Limpieza

TAPA IPS

4	100	3	01642	19.4
---	-----	---	-------	------



Rosca 1/2"

Parte No. SV 198
Trampa "P" c/Salida Baja de 1/2" Roscada

2	50		01649	7.0
3	75		01651	13.1
4	100		01652	22.5

Como interpretar los codos reducidos para inodoro:

Primero los dos números exteriores después los dos números interiores.

Ejemplo: 3x4x6x12
El de 3" es 12" de largo.
El de 4" es 6" de largo.



Parte No. SV 200
Codo para Inodoro Sencillo - Sin Aro Espiga Campana

3x4x6x12	75x100x150x300	01655	11.3
3x4x6x15	75x100x150x375	12074	12.0 N
3x4x6x16	75x100x150x400	01656	12.0
3x4x6x18	75x100x150x450	12147	13.0 N
3x4x8x18	75x100x200x450	01658	14.0
3x4x10x12	75x100x250x300	12075	13.0 N
3x4x10x15	75x100x250x375	12149	13.0 N
3x4x10x16	75x100x250x400	04889	17.5
3x4x10x18	75x100x250x450	12150	16.0 N
3x4x12x12	75x100x300x300	01659	15.9
3x4x16x16	75 100x400x400	01660	20.6
3x4x18x18	75x100x450x450	01662	22.7
3x16x16	75x400x400	01664	16.4
4x4x12	100x100x300	01665	12.3
4x4x15	100x100x375	12154	15.0 N
4x4x16	100x100x400	01666	14.3
4x4x18	100x100x450	01669	17.1
4x6x12	100x150x300	01667	12.5
4x6x15	100x150x375	12154	15.0 N
4x6x16	100x150x400	01668	16.9
4x6x18	100x150x450	01670	14.0
4x8x16	100x200x400	01673	18.4
4x8x18	100x200x450	01674	19.8
4x10x12	100x250x300	01675	15.3
4x10x15	100x250x375	12156	18.0 N
4x10x16	100x250x400	01676	19.6
4x10x18	100x250x450	12157	19.0 N
4x12x12	100x300x300	01678	14.0
4x12x14	100x300x350	12158	14.0 N
4x12x16	100x300x400	01679	20.8
4x12x18	100x300x450	01680	19.0
4x14x16	100x350x400	04198	22.6
4x14x18	100x350x450	01682	24.0
4x16x16	100x400x400	01683	23.8
4x16x18	100x400x450	04180	24.7
4x18x18	100xx450x450	01684	27.4



1" DESCENTRADO



2" DESCENTRADO

Parte No. SPL 217
Brida Descentrada Para Inodoro
[1" Descentrado - Ajusta En Uniones Calafateadas de Hasta 4"]

4x2	100x50	12145	3.0 N
4x2½	100x60	00746	3.3
4x4**	100x100	12146	5.0 N



Parte No. SPL 219
Brida Reductora Greensboro Para Inodoro
[Puede ser Usada en Uniones Calafateadas de Hasta 3" o Usando Coples de 4" En Sistemas de Acople Rápido]

4x3x3	100x75x75	00748	4.0
-------	-----------	-------	-----

** 2" Descentrado

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------



Parte No. SPL 220
Brida Para Inodoro Escalonada y Ranurada
(Ajusta Sobre Tuberías de 4" Para Uniones Calafateadas)

4x1	100x25	00749	2.0
4x1½	100x38	00750	2.6
4x2	100x50	00752	3.0
4x2½	100x60	00751	3.6
4x3	100x75	00753	4.3
4x4	100x100	00754	4.7
4x5	100x125	00755	4.5
4x6	100x150	00756	5.3

Parte No. SPL 225
Brida Para Inodoro de Instalación Rápida



PATRÓN DE CUATRO-PERNOS



PATRÓN DE TRES-PERNOS



EMPAQUE DE NEOPRENO

3x2†	75x50	04967	3.5
4x2◇	100x50	04947	5.6
4x2‡	100x50	12124	3.0 N
4x4◇	100x100	12125	4.0 N
4x4‡	100x100	12126	4.0 N
4x3§	100x75	12127	3.0 N

Parte No. SV 206
Codo Roscado Para Inodoro c/Tapa de Bronce Cabeza Realzada



3½x4x4x18	88x100x100x450	01745	17.4
-----------	----------------	-------	------



Parte No. SV 208
Codo Para Inodoro Espiga Campana, Campana Baja

4x12	100x300	01747	14.2
4x14	100x350	01748	15.4
4x16	100x400	01749	17.5
4x18	100x450	01750	18.9

- † Patrón de Cuatro-Pernos. No se ofrece la configuración del Tapón de Prueba.
- ◇ Patrón de Tres-Pernos. No incluye el Tapón de Prueba.
- ‡ Patrón de Tres-Pernos. Incluye Tapón de Prueba.
- § Patrón de Tres-Pernos reducción. Incluye Tapón de Prueba.



Parte No. SV 228
Casquillo Registro Cuerpo de Hierro Sistema Espiga Campana - Sin Tapa de Bronce

Rosca IPS			
2	50	1½	01751 1.3
3	75	2½	01752 2.0
4	100	3	01755 3.6
4x3½	100x88	3½	01754 4.0
4x8	100x200	3½	01753 8.1
4x12	100x300	3½	01756 9.2
5	125	4	01757 4.5
6	150	5	01758 5.2
8	200	6	01759 11.7
10	250	6	01760 16.3
12	300	6	01761 25.5
15	375	6	01762 52.8



Parte No. SV 228 S
Casquillo Registro Cuerpo de Hierro Sistema Espiga Campana - Con Tapa de Bronce Cabeza Realzada Instalada

Rosca IPS			
2	50	1½	01805 1.4
3	75	2½	01806 2.4
4	100	3	01807 4.1
4x12	100x300	3½	01816 9.9
5	125	4	01809 5.4
6	150	5	01810 6.4
8	200	6	01811 13.9
10	250	6	01812 18.5
12	300	6	01813 27.7
15	375	6	01814 54.9



Parte No. SV 253
Junta de Inserción Espiga Campana

2	50	01844	7.0
3	75	01845	11.6
4	100	01846	12.9
5	125	01847	17.0
6	150	01848	20.4
8	200	01849	37.0

Casquillo Registro con tapa instalada solo puede ser ordenado como se muestra en el catalogo. Cuando ordene casquillo registro con tapas diferentes a las de cabeza realzada, favor de ordenar la conexión sin la tapa y ordenar la tapa de la sección de piezas especiales y tapas, pagina 4.

Ejemplo 1:	Parte No.	Cantidad	Descripción
	SV 228	4	Casquillo registro Cuerpo hierro de 4"
	PLG 410	4	Tapón Ohio 3"
Ejemplo 2:	Parte No.	Cantidad	Descripción
	XH 230	4	Casquillo registro Cuerpo hierro de 4"
	PLG 410	4	Tapón Ohio 3½"

Quando se ordena Casquillo Registro con tapas diferentes a cara realzada, las tapas se empaquen por separado en un costal dentro del cajón de embarque.

Diámetro Nom. (Pulg.)	MM	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg.)	MM	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
--------------------------	----	------------------	----------------------	--------------------------	----	------------------	----------------------

Parte No. SV 458
Tee Para Inodoro c/Orificio de Ventilación Superior de 2" y Entrada Lateral Extendida de 2"
(Mano Derecha o Mano Izquierda; Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no requiere deflector.)
(Imagen Entrada Derecha)



4x4x2x2x4	100x100x50x50x100 Der	01851	37.0
4x4x2x2x4	100x100x50x50x100 Izq	01850	37.8

Parte No. SV 459 D
Cruz Para Inodoro Con Ventilación Superior de 2" y Entrada Lateral Extendida de 2"
(Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no tiene deflector.)



4x4x2x2x4	100x100x50x50x100	01853	47.0
-----------	-------------------	-------	------

Parte No. SV 460
Tee Para Inodoro c/Ventilación Superior de 2" Derecha o Izquierda
(Mano Derecha o Mano Izquierda; Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no requiere deflector.)
(Imagen Izquierda)



4x4x2x4 Der	100x100x50x100 Der	01854	35.0
4x4x2x4 Izq	100x100x50x100 Izq	01855	35.0

Parte No. SV 463 D
Cruz Para Inodoro c/Ventilación Superior de 2"
(Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no tiene deflector.)



4 x 4 x 2	100 x 100 x 50	01856	43.8
-----------	----------------	-------	------

Parte No. SV 566
Tee Roscada Radio Largo



2 x 2	50 x 50	01857	6.2
-------	---------	-------	-----

Parte No. SV 581
Bajante 1770 c/Doble Sumidero
(Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo.)



3 x 2 x 2	75 x 50 x 50	01858	18.0
4 x 2 x 2	100 x 50 x 50	01859	21.4

Parte No. SV 581 B
Bajante 1770 c/Doble Sumidero con Deflector
(Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo.)



4 x 2 x 2	100 x 50 x 50	14561	23.8
-----------	---------------	-------	------

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------

Parte No. SV 973 R
Conexión de Inicio Derecha c/Toma Roscada de 4" y Entrada Lateral Roscada "A" de 2"
[Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera]



Conexión de Inicio Derecha c/Toma Roscada de 4" y Entrada "A" 6 1/2"	100mm Derecha	01878	34.8
--	---------------	-------	------

Conexión de Inicio Derecha c/Toma Roscada de 4" y Entrada "A" 9 1/2"	100mm Derecha	01879	34.4
--	---------------	-------	------

Parte No. SV 973 L
Conexión de Inicio Izquierda c/Toma Roscada de 4" y Entrada Lateral Roscada "A" de 2"
[Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera]



Conexión de Inicio Izquierda c/Toma Roscada de 4" y Entrada "A" 6 1/2"	100mm Izquierda	01875	39.0
--	-----------------	-------	------

Conexión de Inicio Izquierda c/Toma Roscada de 4" y Entrada "A" 9 1/2"	100mm Izquierda	01876	39.0
--	-----------------	-------	------

Parte No. SV 974 R
Conexión de Inicio Derecha c/Toma Campana de 4" y Entradas Laterales Roscada "A" y "B" de 2"
[Diseñado para usarse debajo o en el piso con inodoros de descarga inferior]



Conexión de Inicio Derecha c/Toma Campana de 4" Entrada "A" 6 1/2"	100mm Derecha	01883	39.2
--	---------------	-------	------

Conexión de Inicio Derecha c/Toma Campana de 4" Entrada "A" 6 1/2" y Entrada "B" de 18"	100mm Derecha	11094	46.2
---	---------------	-------	------

Parte No. SV 974 L
Conexión de Inicio Izquierda c/Toma Campana de 4" y Entradas Laterales Roscada "A" y "B" de 2"
[Diseñado para usarse debajo o en el piso con inodoros de descarga inferior]

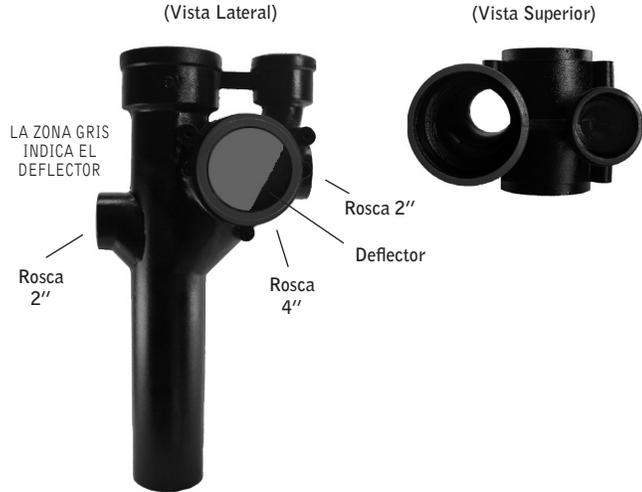


Conexión de Inicio Izquierda c/Toma Campana de 4" Entrada "A" 6 1/2"	100mm Izquierda	01881	39.7
--	-----------------	-------	------

Conexión de Inicio Izquierda c/Toma Campana de 4" Entrada "A" 6 1/2" y Entrada "B" de 18"	100mm Izquierda	11093	43.7
---	-----------------	-------	------

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------

Parte No. SV 975
Conexión de Inicio Doble c/Toma Roscada de 4" y Entrada Lateral Roscada "A" de 2"
(Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera)



Conexión de Inicio Doble c/Toma Roscada de 4" Entrada "A" 9 1/2"	100mm	01886	42.5
--	-------	-------	------

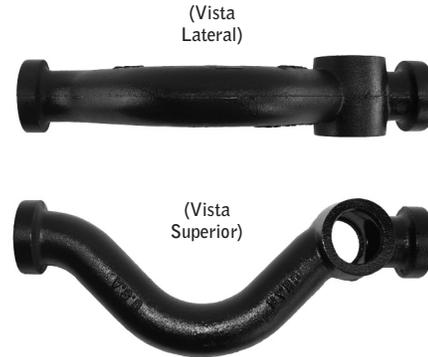
Parte No. SV 976
Conexión De Inicio Doble c/Toma Campana de 4" y Entrada Lateral Roscada "A" o "A" y "B" de 2"
(Diseñado para usarse debajo o en el piso con inodoros de descarga inferior)



Conexión de Inicio Doble c/Toma Campana de 4" Entrada "A" 6 1/2"	100mm	01888	50.8
--	-------	-------	------

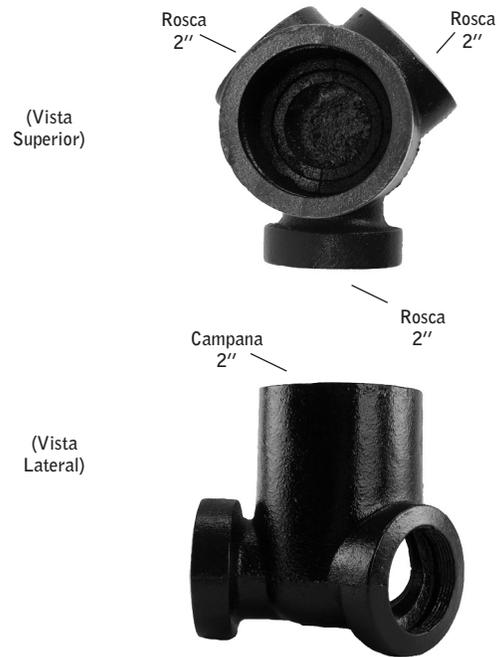
Conexión de Inicio Doble c/Toma Campana de 4" Entrada "A" 6 1/2" y Entrada "B" de 18"	100mm	11095	56.8
---	-------	-------	------

Parte No. SV 982
Conexión Desvío c/Ventilación Roscada



2 x 2	50 x 50	01890	11.3
-------	---------	-------	------

Parte No. SV 985
Yee Para Regadera Con Ventilación Roscada



2 x 2	50 x 50	01891	8.4
-------	---------	-------	-----

⚠ ADVERTENCIA

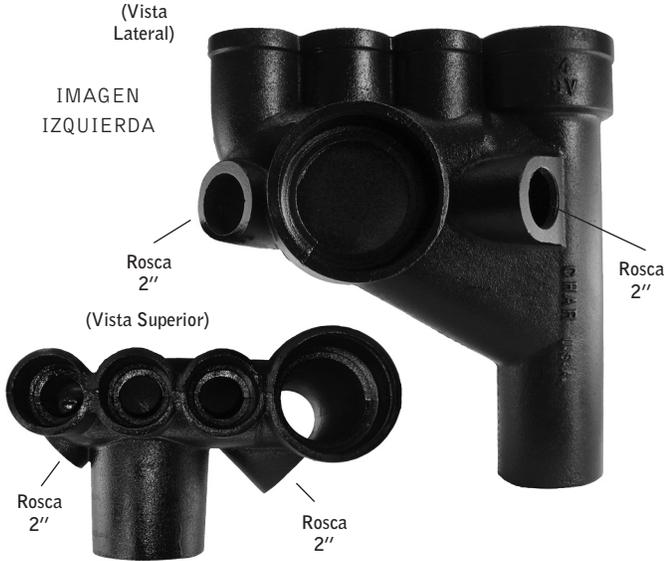
El uso o el hacer pruebas con aire o gases comprimidos en tuberías y conexiones de hierro fundido puede ocasionar fallas explosivas y causar lesiones severas o muerte.

AIRE/GAS

- NUNCA transporte/almacene o haga pruebas con aire o gases comprimidos en tuberías y conexiones de hierro fundido.
- NUNCA haga pruebas con aire o gases comprimidos en tuberías y conexiones de hierro fundido.
- SOLO use las tuberías y conexiones de hierro fundido en aplicaciones de drenaje, desperdicios y ventilación o drenaje sanitarios.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.) Pieza
-------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	----------------------

Parte No. SV 1739 L
Tee Izquierda Para Inodoro c/Ventilación c/Roscas de 2" a 45°
(Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo.)



4x2x4x2 Izq	100x50x100x50 Der	01893	51.0
-------------	-------------------	-------	------

Parte No. SV-1739 R
Tee Derecha Para Inodoro c/Ventilación c/Roscas de 2" a 45°
(Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo.)

4x2x4x2 Der	100x50x100x50 Izq	01894	51.1
-------------	-------------------	-------	------

Parte No. SV-1739 D
Cruz Para Inodoro c/Ventilación Rosca Interior de 2" a 45°
(Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo.)



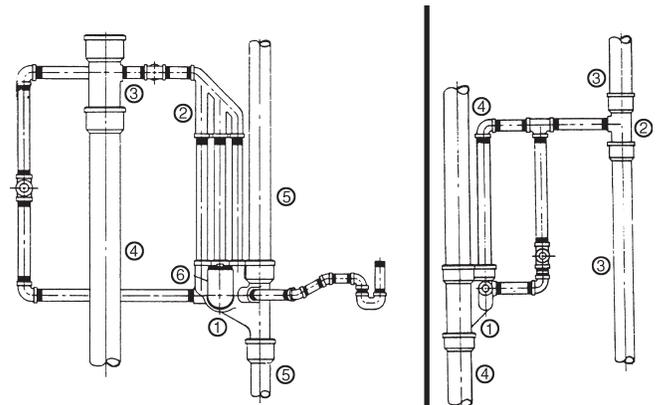
4x2x4x2	100x50x100x50	01892	57.5
---------	---------------	-------	------

Parte No. SV 1801
Conexión Arpa Roscada



2 x 2 x 2	50 x 50 x 50	01895	15.5
-----------	--------------	-------	------

IMAGEN DE APLICACIONES ESPIGA CAMPANA EN PISOS MULTIPLES



- ① SV-1739 Tee Izquierda Para Inodoro c/Ventilación c/Roscas de 2" a 45°
- ② SV-1801 Conexión Arpa Roscada 2x2x2
- ③ SV-83 Tee Recta Entrada Lateral Roscada 5x2
- ④ SV-1 Tubería Campana Sencilla 5x10
- ⑤ SV-1 Tubería Campana Sencilla 4x10
- ⑥ SV-206 Codo Roscado Para Inodoro c/Tapa de Bronce Cabeza Realzada 4x4x18

- ① SV-581 Bajante 1770 c/Doble Sumidero 4x2x2
- ② Tee Recta Entrada Lateral Roscada
- ③ SV-1 Tubería Campana Sencilla 3x10
- ④ SV-1 Tubería Campana Sencilla 4x10

CHARLOTTE® SPEED-PAK

ATADOS DE TUBERÍA DE 1.52 Mt (5')

ESPIGA CAMPANA				
	DIAMETRO	PIEZAS	PESO	ALTURA
CAMPANA SENCILLA	2"	100	2248	20"
	3"	60	1910	22"
	4"	46	1904	25"
	5"	33	1750	31"
	6"	23	1591	31"
	8"	11	1128	30"
	10"	8	1226	27"
	12"	6	1114	31"
	15"	2	575	34"

ATADOS DE TUBERÍA DE 3.04 Mt (10')

ESPIGA CAMPANA				
	DIAMETRO	PIEZAS	PESO	ALTURA
CAMPANA SENCILLA	2x10'	54	2165	12"
	3x10'	36	2141	15"
	4x10'	27	2028	18"
	5x10'	24	2409	20"
	6x10'	18	2211	23"
	8x10'	8	1444	22"
	10x10'	6	1558	27"
	12x10'	6	2075	30"
	15x10'	2	1050	23"

Los pesos son aproximados y únicamente para propósito de embarque.

Todos los productos de Charlotte Pipe and Foundry Company se manufacturan en los Estados Unidos de América.

**DIMENSIONES DE LA TUBERIA Y CONEXIONES SISTEMA
ESPIGA CAMPANA DE HIERRO FUNDIDO EN PULGADAS**

Nota — En toda la Tabla, 1 pulg. = 25.4 mm; 1 ft. = 0.3 mt

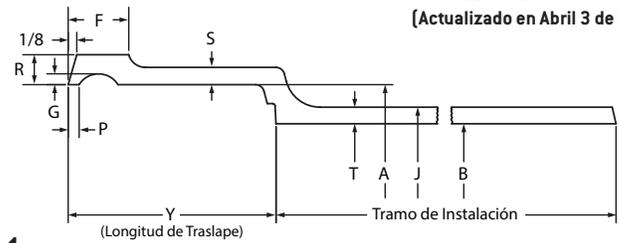


TABLA 1

Tamaño Disponible	Diámetro		Longitud de Traslapo	Diámetro Interior Barril	Espesor del Barril	
	Interior Campana	Exterior Barril			T	
	A	J	Y	B	Nom	Mín
2	2.94	2.30	2.50	1.96	0.17	0.14
3	3.94	3.30	2.75	2.96	0.17	0.14
4	4.94	4.30	3.00	3.94	0.18	0.15
5	5.94	5.30	3.00	4.94	0.18	0.15
6	6.94	6.30	3.00	5.94	0.18	0.15
8	9.25	8.38	3.50	7.94	0.23	0.17
10	11.38	10.50	3.50	9.94	0.28	0.22
12	13.50	12.50	4.25	11.94	0.28	0.22
15	16.95	15.88	4.25	15.16	0.36	0.30

Tamaño	Espesor Campana		Ancho de Reborde en Campana	Distancia de la Ranura de Plomo al Extremo, tubería y conexiones	Profundidad de la Ranura de Plomo	
	Cuerpo Campana	Reborde			G (mín) G (máx)	
	S (mín)	R (mín)			F	P
2	0.13	0.34	0.75	0.22	0.10	0.19
3	0.16	0.37	0.81	0.22	0.10	0.19
4	0.16	0.37	0.88	0.22	0.10	0.19
5	0.16	0.37	0.88	0.22	0.10	0.19
6	0.18	0.37	0.88	0.22	0.10	0.19
8	0.19	0.44	1.19	0.38	0.15	0.22
10	0.27	0.53	1.19	0.38	0.15	0.22
12	0.27	0.53	1.44	0.47	0.15	0.22
15	0.30	0.58	1.44	0.47	0.15	0.22

**TUBERÍAS Y CONEXIONES DE HIERRO FUNDIDO CHARLOTTE®
ESPECIFICACIONES**

Para certificar que los productos manufacturados por la División de Hierro Fundido de Charlotte Pipe and Foundry Company se fabrican en los Estados Unidos y satisfacen las siguientes normas:

**TUBERÍAS Y CONEXIONES
ESPIGA CAMPANA**

Todas las tuberías y conexiones de hierro fundido deberán estar marcadas con el sello colectivo del Instituto de Tuberías de Hierro Fundido (CISPI, por sus siglas en inglés)

ASTM A 74

Listado por NSF® Internacional para el Código UP
Certificado ISO 9001:2015

**TUBERÍAS Y CONEXIONES ESTRA
PESADAS ESPIGA CAMPANA**

Todas las tuberías y conexiones de hierro fundido deberán estar marcadas con el sello colectivo del Instituto de Tuberías de Hierro Fundido (CISPI, por sus siglas en inglés)

ASTM A 74

Listado por NSF® Internacional para el Código UP
Certificado ISO 9001:2015

**TUBERÍAS Y CONEXIONES SISTEMA
DE ACOPLE RAPIDO**

Todas las tuberías y conexiones de hierro fundido deberán estar marcadas con el sello colectivo del Instituto de Tuberías de Hierro Fundido (CISPI, por sus siglas en inglés)

Norma CISPI 301

ASTM A 888

Listado por NSF® Internacional para el Código UP
Certificado ISO 9001:2015

COPLES SISTEMA ACOPLE RAPIDO

Norma No. 310 del Cast Iron Soil Pipe Institute (Instituto de Tuberías de Hierro Fundido, por su nombre en inglés)

ASTM C 1277

Certificado por NSF® Internacional

**COPLES SISTEMA ACOPLE RAPIDO
SERVICIO PESADO**

ASTM C 1540

EMPAQUES DE COMPRESIÓN

ASTM C 564

CISPI HSN 85

Charlotte y Charlotte Pipe son marcas registradas de Charlotte Pipe and Foundry Company.

Los productos de Charlotte Pipe® se fabrican de acuerdo a las normas ASTM aplicables. Charlotte Pipe and Foundry **no** acepta la responsabilidad en el desempeño, exactitud dimensional o la compatibilidad de tuberías, empaques o coples no manufacturados o vendidos por Charlotte Pipe and Foundry.

TERMINOS Y CONDICIONES DE VENTA

Los Términos y Condiciones de Venta se encuentran en https://charlottepipe.com/terms_and_conditions.aspx

GARANTÍA LIMITADA

Los Productos de Charlotte Pipe and Foundry Company® (Charlotte Pipe®) se garantizan para estar libres de defectos de fabricación y de estar en conformidad con las normas actualmente aplicables de ASTM por un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de la entrega. La forma de compensar a los compradores cuando se necesite, es aplicar esta garantía que se limita al reemplazo o aplicación a la cuenta en crédito, del producto defectuoso. Esta garantía excluye cualquier gasto por el retiro o reinstalación de cualquier producto defectuoso y de cualquier otro daño fortuito, resultante o punitivo. **Esta garantía limitada es la única garantía hecha por el vendedor y aplica explícitamente en lugar de cualquier otra de las garantías, expresas e implicadas, incluyendo cualquier garantía de negociabilidad e idoneidad para un propósito en particular.** Ninguna declaración, conducta o descripción por Charlotte Pipe o sus representantes, además o más allá de ésta Garantía Limitada, constituirán una garantía. Esta Garantía Limitada se puede modificar solamente mediante un escrito firmado por un representante legal de Charlotte Pipe.

Esta garantía limitada no se aplicará sí:

- 1) Los Productos se utilizan para otros propósitos diferentes a los previstos según lo definido por los reglamentos locales de plomería y construcción y a la normatividad aplicable de ASTM.
- 2) Los Productos no son instalados de forma adecuada y de acuerdo a la normatividad de la industria; instalados en conformidad con las instrucciones más recientes publicadas por Charlotte Pipe y las buenas prácticas de plomería; e instalados en conformidad con todos requerimientos los códigos de plomería local, protección contra incendio y construcción.
- 3) Esta garantía limitada no se aplicará cuando los productos de Charlotte Pipe sean utilizados con los productos de otros fabricantes que no satisfagan la normatividad ASTM o CISPI o que no estén marcados de tal forma que indiquen claramente la entidad que los fabrica.
- 4) Esta garantía no se aplicará si los productos se unen con coples sin armazón metálico en instalaciones de hierro fundido tipo Acople Rápido (Sin Campana). Charlotte Pipe requiere que su tubería y conexiones de hierro fundido tipo Acople Rápido (Sin Campana) se deben unir únicamente con coples con armazón metálico fabricados de acuerdo a las normas CISPI 310, ASTM C 1277 y certificados por NSF® Internacional o con Coples para Servicio Pesado de acuerdo a la norma ASTM C 1540.
- 5) Los Productos fallan por causa de defectos o deficiencias en el diseño, la ingeniería o la instalación del sistema de conducción del cual forman parte.
- 6) Los Productos han sido sujetos a modificación; uso erróneo; aplicación equivocada; mantenimiento o reparación incorrecto; daños causados por la falla o negligencia de cualquier persona ajena a Charlotte Pipe; o cualquier otro acto o acontecimiento más allá del control de Charlotte Pipe.
- 7) Los Productos fallan debido al congelamiento del agua en los Productos.
- 8) Los Productos fallan debido al contacto con agentes químicos, materiales bloqueadores de fuego, sellantes para roscas, productos plasticidas del vinilo u otros agentes químicos agresivos que no sean compatibles.
- 9) Salidas de tuberías, sistemas atenuantes de ruido u otros dispositivos que están permanentemente fijados a la superficie de los productos de PVC, ABS o CPVC de Charlotte® con cemento-solvente o pegamentos adhesivos.

Los productos de Charlotte Pipe se fabrican de acuerdo a la normatividad aplicable de ASTM o CISPI. Charlotte Pipe and Foundry **no puede** aceptar la responsabilidad por el desempeño, exactitud dimensional o la compatibilidad de las tuberías, conexiones, empaques o acoplamientos que no sean fabricados o vendidos por Charlotte Pipe and Foundry.

Esta Garantía Limitada no se aplicará a menos que se envíe por correo un aviso por escrito de un reclamo a Charlotte Pipe a la dirección que se muestra a continuación dentro de los 30 días posteriores al día en que se descubrió el producto supuestamente defectuoso.

Cualquiera de los productos de Charlotte Pipe presuntamente defectuosos **deberán** hacerse llegar para su verificación, inspección y determinar las causas a la siguiente dirección de Charlotte Pipe:

Charlotte Pipe and Foundry Company
Atención: Servicios Técnicos
2109 Randolph Road
Charlotte, Carolina del Norte 28207

El comprador debe obtener una autorización para la devolución de la mercancía y las instrucciones para el embarque de regreso a Charlotte Pipe de cualquier producto con reclamación por defecto o embarcado por error. Por favor refiérase a la **Póliza para la Devolución de Material** en la parte posterior de ésta página para las instrucciones específicas sobre la devolución de materiales a Charlotte Pipe.

Cualquier producto de Charlotte Pipe que haya **probado** ser defectuoso por fabricación será reemplazado L.A.B. en el punto de la entrega original, o aplicado a crédito, a la discreción de Charlotte Pipe.

4/20/21